

MARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

ZZMK.470.92.2024.SS

Kraków, dnia 28.03.2024 r.

DECYZJA Nr 294/K/2024

Na podstawie art. 83 ust. 1 pkt 1, art. 83c ust. 1, 3, 4, art. 83d ust. 1, 2, art. 86 ust. 1 pkt 10 art. 90 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2023 r. poz. 1336-uop) w związku z upoważnieniem udzielonym przez Marszałka Województwa Małopolskiego Nr 165/2023 z dnia 26.07.2023 r. oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. 2023 poz. 775- kpa),

po rozpatrzeniu

wniosku z dnia 01.03.2024 r. (data wpływu: 01.03.2024 r.) Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, reprezentowanego przez pełnomocnika Panią Joannę Lasek, 4Garden S.C., ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków, w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 14 szt. drzew rosnących na terenie działek nr: 325, 326, 328 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunta Starego w Krakowie, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków

orzekam
ZEZWOLIĆ

1. Zarządowi Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, reprezentowanemu przez pełnomocnika Panią Joannę Lasek, 4Garden S.C., ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków, na usunięcie 7 szt. drzew na działkach nr: 325, 326, 328 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunta Starego w Krakowie, szczegółowo opisanych wraz z lokalizacją w Tabeli nr 1:

Tabela nr 1

Lp.	Numer na wniosku	Numer arbotag	Gatunek drzewa	Obwód pnia (w cm) mierzony na wysokości 130 cm	Lokalizacja
1.	1	161055	Śliwa wiśniowa	37+61	Działka nr 326 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunta Starego
2.	4	161061	Olśza czarna	50	Działka nr 326 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunta Starego

3.	5	161081	Głóg jednoszyjkowy	23+16+19+ 27+17	Działka nr 328 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunt Starego
4.	9	161292	Lipa drobnolistna	43	Działka nr 325 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunt Starego
5.	10	161304	Topola osika	50+56+37	Działka nr 325 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunt Starego
6.	12	161386	Czeremcha zwyczajna	25+14+39+ 21+12+9	Działka nr 326 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunt Starego
7.	13	161390	Czeremcha zwyczajna	19+22+24+ 27+18+ 17+18	Działka nr 326 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunt Starego

2. **Ustala się termin usunięcia drzew, o których mowa w pkt 1 do dnia 31.12.2025 r. Po tym terminie konieczne jest uzyskanie nowego zezwolenia.**

3. **Niniejsze zezwolenie wydaje się pod warunkiem zastąpienia ww. drzew innymi drzewami– wg ilości i gatunków (odmian) zgodnie z Projektem nasadzeń zastępczych, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji – szczegółowo opisanych w Tabeli nr 2. Nowe drzewa powinny być sadzone z bryłą korzeniową oraz prawidłowo ukształtowanym pniem i koroną, o parametrach zgodnych z normami stosowanymi w szkółkarstwie ozdobnym. Minimalny obwód pnia sadzonych drzew winien na wysokości 100 cm wynosić 14-16 cm.**

Tabela nr 2

Lp.	Gatunek drzewa	Ilość (szt.)	Obwód (w cm) mierzony na wysokości 100 cm	Lokalizacja drzew do nasadzenia
1.	Lipa drobnolistna 'Greenspire'	7	14 – 16 cm	Działka nr 137/124, 137/116, 137/71, 169/5 obr. 6 Krowodrza, ul. Zarzecz

Termin realizacji warunku nasadzeń upływa z dniem: 30.11.2026 r.

O wykonaniu nasadzeń zastępczych należy powiadomić Dyrektora Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, w terminie: do dnia 15.12.2026 r.

W celu umożliwienia sprawnej weryfikacji prawidłowości realizacji nałożonego decyzją warunku nasadzenia należy wykonać zgodnie z planem nasadzeń oraz załączyć dokument potwierdzający posadzenie ich we wskazanym terminie (rachunek za materiał roślinny/wykonaną usługę lub protokół odbioru prac), a w przypadku braku ww. dokumentów oświadczenie o posadzeniu we wskazanym miejscu, fotografie nasadzonych drzew oraz **termin ich posadzenia**.

4. Usunięcie ww. drzew nie podlega opłacie na podstawie przepisu art. 86 ust. 1 pkt 10 wyżej cytowanej ustawy.

Ze względu na uzależnienie wydanego zezwolenia od nasadzeń zastępczych informuje się, że:

- zgodnie z art. 86 ust. 2 ustawy o ochronie przyrody jeżeli posadzone drzewo nie zachowa żywotności po 3 latach od dnia upływu terminu wskazanego w tym zezwoleniu na wykonanie nasadzeń zastępczych, lub przed upływem tego okresu, z przyczyn zależnych od posiadacza nieruchomości, organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa nakłada ponownie w drodze decyzji obowiązek wykonania nasadzeń zastępczych,
- zgodnie z art. 86 ust. 3 ustawy o ochronie przyrody w przypadku niewykonania nasadzeń zastępczych, o których mowa w ust. 2, zgodnie z zezwoleniem na usunięcie drzewa lub krzewu, stosuje się przepisy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.

Postępowanie administracyjne zostało przeprowadzone z zapewnieniem udziału Strony.
Oznaczenie Strony postępowania:

1. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków reprezentowany przez pełnomocnika Panią Joannę Lasek, 4Garden S.C., ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków.

UZASADNIENIE

W dniu 01.03.2024 r. wpłynął wniosek z dnia 01.03.2024 r. Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, reprezentowanego przez pełnomocnika Panią Joannę Lasek, 4Garden S.C., ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków, w sprawie wydania zezwolenia na usunięcie 14 szt. drzew rosnących na terenie działek nr: 325, 326, 328 obr. 1 Krowodrza, przy ul. Zygmunta Starogo w Krakowie, stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków. Wniosek był kompletny i zawierał on wszystkie wymagane przez ustawę o ochronie przyrody dane, w związku z tym zasadnym było jego rozpatrzenie.

Przedmiotowy wniosek na usunięcie drzew złożyła Pani Joanna Lasek, 4Garden S.C., ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków, reprezentująca Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, na podstawie pełnomocnictwa NR.012.2.165.23.PP z dnia 20.12.2023 r. udzielonego przez Pana Jarosława Tabora – Zastępcę Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie, działającego na podstawie pełnomocnictwa Nr 196/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 15.06.2018 r.

W dniu 07.03.2024 r. została przeprowadzona wizja terenowa przez pracowników Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego. Podczas ww. oględzin stwierdzono, że wnioscowane do usunięcia drzewa:

1. Śliwa wiśniowa obwód 37+61 cm na wysokości 130 cm (nr 1 na wniosku). Drzewo zamierające, liczne owocniki czyżenia ogniowego, przewodnik o obwodzie 37 cm martwy.
2. Olsza czarna obw. 50 cm na wysokości 130 cm (nr 4 na wniosku). Drzewo zamarte w 100%, przegniłuszne.

3. Głóg jednoszyjkowy obw. 23+16+19+27+17 cm na wysokości 130 cm (nr 5 na wniosku). Drzewo zamierające, przygluszone, martwica na przewodniku pnia od strony zachodniej.
4. Lipa drobnolistna obw. 43 cm na wysokości 130 cm, obw. 56 cm na wys. 5 cm (nr 9 na wniosku). Drzewo zamierające, przygluszone, silnie pochylone.
5. Topola osika obw. 50+56+37 cm na wysokości 130 cm (nr 10 na wniosku). Drzewo zamarte w 100%.
6. Czeremcha zwyczajna obw. 25+14+39+21+12+9 cm na wysokości 130 cm (nr 12 na wniosku). Korona złożona z pochylonych przewodników, odziomek wyniesiony, martwica na pniu przewodnika o obw. 25 cm, wyłamany jeden z przewodników.
7. Czeremcha zwyczajna obw. 25+14+39+21+12+9 cm na wysokości 130 cm (nr 13 na wniosku). Drzewo zamierające, korona przygluszona, martwica w odziomku i na pniach.

Na usunięcie przedmiotowych drzew obowiązuje zezwolenie, ponieważ zgodnie z art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. a i c uop: „Art. 83f, ust. 1 Przepisów art. 83 ust. 1 nie stosuje się do: 3) drzew, których obwód pnia na wysokości 5 cm nie przekracza: a) 80 cm - w przypadku topoli, wierzb, klonu jesionolistnego oraz klonu srebrzystego/ b) 65 cm – w przypadku kasztanowca zwyczajnego, robinii akacjowej oraz platanu klonolistnego/ c) 50 cm - w przypadku pozostałych gatunków drzew”, natomiast obwody przedmiotowych drzew przekraczają powyższe wymiary na wysokości 5 cm.

Z uwagi na wyżej opisany stan drzew, zezwala się na usunięcie drzew z jednoczesnym zaleceniem dla posiadacza nieruchomości zachowania kompensacji przyrodniczej.

Z uwagi na występujące w obrębie drzew ubytki szczelinowe i dziuplaste, stanowiąc tym samym drzewa biocenotyczne, zalecono, aby prace związane z usunięciem drzew wykonywano pod nadzorem przyrodniczym, z rozważaniem pozostawienia nieściętych fragmentów pni drzew o numerze 10 na wniosku (o wysokości umożliwiającej zachowanie bezpieczeństwa, optymalnie połowie wysokości drzew- tj. ok. 3-4 m). W przypadku ich pozostawienia tut. Organ zaleca, aby obserwować i cyklicznie przeprowadzać kontrole zmiany stanu pozostawionej części drzew. Ponadto rozważyć należy pozostawić leżące fragmenty pnia drzew w celu wzbogacenia bioróżnorodności, które również byłoby miejscem schronienia, żerowania i rozrodu wielu nieokreślonych chronionych gatunków zwierząt w otoczeniu, aby nie tylko rosnące drzewa stanowiły ich potencjalne siedliska.

W czasie przeprowadzonych oględzin wizualnie nie stwierdzono występowania gatunków chronionych w obrębie drzew, w tym: na pniach, w koronach oraz w obrębie systemów korzeniowych w zasięgu koron drzew (art. 83c ust. 1 ustawy o ochronie przyrody).

Zgodnie z art. 83c ust. 1 „Organ właściwy do wydania zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu przed jego wydaniem dokonuje oględzin w zakresie występowania w ich obrębie gatunków chronionych.”

Bepośrednio przed wycinką lub w jej trakcie należy sprawdzić, czy drzewa nie zostały zasiedlone przez gatunki chronione. W przypadku stwierdzenia obecności jakichkolwiek gatunków chronionych, należy odstąpić od wycinki i zwrócić się do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o stosowne zwolnienie z zakazów wymienionych w art. 52 ust. 1, art. 56 ust. 2 uop. w stosunku do zaobserwowanych gatunków, a po otrzymaniu ww. zezwolenia, dalsze prace należy prowadzić w terminach i na warunkach wskazanych przez RDOŚ. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności uzyskania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem m.in. zwolnienia z zakazu umyślnego płoszenia lub niepokojenia w miejscach noclegu,

w okresie lęgowym w miejscach rozrodu lub wychowu młodych, lub w miejscach żerowania zgrupowań ptaków migrujących lub zimujących, niszczenia, usuwania lub uszkadzania gniazd wynikającego z § 6 ust. 1-3 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 poz. 2183 oraz z 2020 r. poz. 26) w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt w stosunku do zwierząt gatunków chronionych odpowiednio od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska lub Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska.

Po uzyskaniu kompletu materiałów dowodowych, w toku prowadzanego postępowania, zgodnie z zasadami odzwierciedlonymi w art. 7 kpa tj. po ustaleniu stanu faktycznego oraz uwzględniając i wyważając interes społeczny i słuszny interes obywateli, a także zgodnie z zapisami art. 8 kpa tj. kierując się zasadami proporcjonalności, bezstronności i równego traktowania, rozważono co następuje.

Zgodnie z art. 83c ust. 3 upo „*Wydanie zezwolenia na usunięcie drzewa lub krzewu może być uzależnione od określonych przez organ nasadzeń zastępczych lub przesadzenia tego drzewa lub krzewu*”.

Ustalając kompensację 7 szt. nowych drzew do nasadzeń w zamian za 7 szt. drzew usuwanych, zgodnie z art. 83c ust. 4 upo, tut. Organ wziął pod uwagę stan fitosanitarny, rozmiar wnioskowanych drzew, oraz ilość pozostałej zieleni wysokiej, a nałożona kompensacja przyrodnicza w ocenie tut. Organu jest wystarczająca.

Tut. Organ kierując się zasadą zrównoważonego rozwoju nałożył na wnioskodawcę warunek wykonania nasadzeń zastępczych, zgodnie z przedłożonym projektem planu nasadzeń zieleni, w celu rekompensaty straty w środowisku, jaką będzie usunięcie powyższych drzew.

Zgodnie z art. 83c ust. 4 upo: „*Organ, wydając zezwolenie na usunięcie drzewa lub krzewu uzależnione od wykonania nasadzeń zastępczych, bierze pod uwagę w szczególności dostępność miejsc do nasadzeń zastępczych oraz następujące cechy usuwanego drzewa lub krzewu: 1) wartość przyrodniczą, w tym rozmiar drzewa lub powierzchnię krzewów oraz funkcje, jakie pełni w ekosystemie; 2) wartość kulturową; 3) walory krajobrazowe; 4) lokalizację.*”, a zgodnie z art. 83b ust. 1 pkt. 9 upo projekt planu nasadzeń zastępczych należy rozumieć jako: „*posadzenie drzew lub krzewów, w liczbie nie mniejszej niż liczba usuwanych drzew lub o powierzchni nie mniejszej niż powierzchnia usuwanych krzewów, stanowiących kompensację przyrodniczą za usuwane drzewa i krzewy w rozumieniu art. 3 pkt 8 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska*”.

W myśl art. 3 pkt 8 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2024 poz. 54 zwanej dalej poś) przez kompensację przyrodniczą rozumie się „*zespół działań obejmujących w szczególności roboty budowlane, roboty ziemne, rekultywację gleby, zalesianie, zadrzewianie lub tworzenie skupień roślinności, prowadzących do przywrócenia równowagi przyrodniczej lub tworzenie skupień roślinności, prowadzących do przywrócenia równowagi przyrodniczej na danym terenie, wyrównania szkód dokonanych w środowisku przez realizację przedsięwzięcia i zachowanie walorów krajobrazowych*” oraz art. 75 ust. 3 poś: „*Jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podejmować działania mające na celu naprawianie wyrządzonych szkód, w szczególności przez kompensację przyrodniczą*.”

Na podstawie art. 83 ust. 1 „Usunięcie drzewa lub krzewu z terenu nieruchomości może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wydanego na wniosek: 1) posiadacza nieruchomości - za zgodą właściciela tej nieruchomości; 2) właściciela urządzeń, o których mowa w art. 49 § 1 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r.”, oraz art. 90 ust. 1 „Czynności, o których mowa w art. 83–89, w zakresie, w jakim są one wykonywane przez wójta, burmistrza albo prezydenta miasta, w odniesieniu do nieruchomości będących własnością gminy –

z wyjątkiem nieruchomości będących w użytkowaniu wieczystym innego podmiotu – wykonuje starosta” oraz ust. 2 „Jeżeli prezydent miasta na prawach powiatu sprawuje funkcję starosty, czynności, o których mowa w ust. 1, wykonuje marszałek województwa.”

Uwzględniając powyższe, w toku postępowania administracyjnego uznano za zasadne zastąpienie usuwanych drzew– 7 szt. nowych drzew, z uwagi na konieczność zrównoważenia ubytku wartości przyrodniczych, a także podniesienia walorów estetycznych terenów Miasta Krakowa.

W celu zapewnienia trwałości wykonanego nasadzenia, w zamian za usuwane drzewa, nowe należy posadzić w miejscu poza sieciami uzbrojenia terenu, tak aby w przyszłości nie stanowiły zagrożenia dla funkcjonowania tych urządzeń. Nowe nasadzenia należy zabezpieczyć palikami.

Przeprowadzone postępowanie administracyjne pozwoliło ustalić, że wymienione drzewa usuwane są z uwagi na fakt, iż:

- 1. obumarły lub nie rokiują szans na przeżycie, z przyczyn niezależnych od posiadacza nieruchomości (art. 86 ust. 1 pkt 10 uop)**
i nie pobiera się opłat administracyjnych za ich usunięcie.

W pozostałym zakresie wniosku strony, nieobjętym niniejszą decyzją, zostały wydane decyzje znak: ZZMK.470.92.2024.SS nr 292/K/2024 z dnia 28.03.2024 r. umarzająca postępowanie w zakresie 2 szt. drzew (nr 2, 3 na wniosku) oraz nr 293/K/2023 z dnia 28.03.2024 r. niezezwalająca na usunięcie 5 szt. drzew.

Wydanie decyzji częściowej było uzasadnione charakterem żądania Strony, które jest ze swej istoty podzielne oraz względami technicznymi, przemawiającymi za wydaniem kilku pism procesowych w formie decyzji w przedmiotowej sprawie. Jak podnosi się w doktrynie prawa administracyjnego, wydanie decyzji częściowej jest dopuszczalne, gdy sprawa jest podzielna, można z niej wyodrębnić części nadające się do rozstrzygnięcia względnie samodzielnego [wyrok NSA z dnia 12.06.2001 r., II S.A. 3214/00]. Niewątpliwie zaś w sprawie wydania pozwolenia na usunięcie kilku drzew lub krzewów przedmiot postępowania (w postaci drzew lub krzewów) jest podzielny i nadaje się do samodzielnego rozstrzygnięcia.

Techniczne względy polegają zaś na tym, iż decyzje zostały pogrupowane, z uwagi na okoliczności związane z udzieleniem zezwolenia oraz wpływające na określone rozstrzygnięcie organu. Decyzje takie można bowiem skategoryzować dzieląc przykładowo na wydane z zastosowaniem opłat lub z uzależnieniem wydania zezwolenia od przesadzeń lub nasadzeń z jednoczesnym odroczeniem opłat, wydane bez opłat oraz bez warunku nasadzeń lub posadzeń, etc., co ułatwia stronie - zwłaszcza przy objęciu wnioskiem dużej liczby drzew lub krzewów - odczytanie motywów uzasadniających wydanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów, odmawiających takiego zezwolenia, lub też wskazujących na motywy rozstrzygnięcia organu w odniesieniu do zastosowania uznania administracyjnego przy określaniu liczby drzew kwalifikowanych do przesadzenia lub podlegających nasadzeniu, zgodnie z zasadą wyrażoną w art. 11 kpa.

Zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a. pismem znak: ZZMK.470.92.2024.SS z dnia 07.03.2024 r. o zakończeniu postępowania oraz możliwości wypowiedzenia się w sprawie co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań, w terminie 7 dni od dnia otrzymania przedmiotowego zawiadomienia. Strona nie wniosła uwag w przewidzianym terminie.

Zgodnie z art. 104 § 1 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, chyba że przepisy Kodeksu stanowią inaczej.

Wobec powyższego, organ orzekł jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Krakowie, ul. Lea 10, 30-048 Kraków, wniesione za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego w Krakowie, na adres: Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Małopolskiego, Oddział w Krakowie, ul. Vetulaniego 1A, 31-227 Kraków, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 k.p.a. oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.). Wnieście odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 k.p.a.).
 2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję – art. 127a § 1 kpa.
 3. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna – art. 127a § 2 kpa.
 4. Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
 5. **W czasie trwania okresu lęgowego ptaków nie należy usuwać drzew, na których znajduje się ich miejsce lęgowe.**
 6. Ochrona gatunków zwierząt, roślin i grzybów objętych ochroną gatunkową, występujących w obrębie ww. zadrzewienia obowiązuje niezależnie od usuwania zieleni wysokiej, także podczas prac związanych z wycinaniem drzew i krzewów.
- Niniejsze zezwolenie administracyjne na wycięcie drzewa zwołnione jest z opłaty skarbowej (podstawa prawna: część III ust. 44 kol. 4 pkt 6 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej Dz. U. z 2023 poz. 2111).*
- Wnieście odwołania nie podlega opłacie skarbowej na podstawie ww. ustawy*



7 00 MARSZAŁKA
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
Pracownicy
Dyrektor
Zespołu Parków Krajobrazowych
Województwa Małopolskiego

Załącznik:

Projekt planu nasadzeń zastępczych.

Otrzymują:

1. Pani Joanna Lasek, ul. A. Fredry 2, 30-605 Kraków
2. Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków (za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Usług Administracji Publicznej);
3. a/a.

